ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 30ής Σεπτεμβρίου 1975 *

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Ερμηνεία ορισμένων διατάξεων των κανονισμών 816/70 του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 1970, που θεσπίζει συμπληρωματικές διατάξεις περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς (JO L 99, σ. 1), 817/70 του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1970 που θεσπίζει ειδικές διατάξεις για τον οίνο ποιότητας που παράγεται σε καθορισμένες περιοχές (JO L 99, σ. 20) και 1539/71 της Επιτροπής της 19ης Ιουλίου 1971 που καθορίζει τις κοινοτικές μεθόδους αναλύσεως που εφαρμόζονται στον τομέα του οίνου (JO L 163, σ. 41), σχετικά με νόμιμο τεκμήριο υπερβολικής περιεκτικότητας σε αλκοόλη του γαλλικού δικαίου.

Διατακτικό της αποφάσεως:

Στους κανονισμούς 816/70, 817/70 και 1539/71 πρέπει να δοθεί η εξής ερμηνεία:

Ένα κράτος μέλος μπορεί, στο παρόν στάδιο εξελίξεως του κοινοτικού δικαίου, να χρησιμοποιεί, ως εθνικό μέτρο ελέγχου, νόμιμο τεκμήριο υπερβολικής περιεκτικότητας σε αλκοόλη, στηριζόμενο στη σχέση αλκοόλης και ξερού εκχυλίσματος που καθορίζεται με τη μέθοδο σε 100°, αρκεί το τεκμήριο αυτό να είναι μαχητό, και να εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε να μην φέρει, νομικά ή πραγματικά, σε μειονεκτική θέση τους οίνους προελεύσεως άλλων κρατών μελών.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

Πρότεινε να δοθεί η εξής απάντηση:

Παρόλον ότι η κοινοτική μέθοδος αναλύσεως επιβάλλεται καταρχήν και στον τομέα καταστολής της απάτης, στον κανονισμό 1539/71 της Επιτροπής πρέπει να δοθεί η ερμηνεία ότι, σε περίπτωση που η άμεση εφαρμογή της κοινοτικής μεθόδου στο πλαίσιο ορισμένου εθνικού συστήματος που τείνει να καταστήσει σεβαστή την κοινοτική ρύθμιση θα ήταν ικανή να θίξει την αποτελεσματικότητά του, ελλείψει κοινοτικής ρυθμίσεως ικανής να εξασφαλίσει τον έλεγχο της απάτης η αντικατάσταση της εσωτερικής μεθόδου αναλύσεως από την κοινοτι-

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.

κή μέθοδο αναβάλλεται μέχρι να πραγματοποιηθούν οι τεχνικές προσαρμογές του εσωτερικού συστήματος ελέγχου που αποδεικνύονται αναγκαίες.

Κατά τα λοιπά, η πρόταση του γενικού εισαγγελέα ταυτίζεται κατά βάση με το διατακτικό.